20 YEARS OF IDW

ISSUE 3

COVER A

SONIC™

THE HEDGEHOG

TANGLE & WHISPER

FLYNN · STANLEY · ITO

SEGA®

SONIC™ THE HEDGEHOG TANGLE & WHISPER

WRITER **IAN FLYNN**

ARTIST **EVAN STANLEY**

COLORIST **LEONARDO ITO**

LETTERER **SHAWN LEE**

ASSISTANT EDITOR **MEGAN BROWN**

EDITOR **DAVID MARIOTTE**

Special thanks to Anoulay Tsai, Mai Kiyotaki, Aaron Webber, Michael Cisneros, Sandra Jo, and everyone at Sega for their invaluable assistance.

For international rights, contact **licensing@idwpublishing.com**

IDW®
www.IDWPUBLISHING.com

Chris Ryall, President & Publisher/CCO • **John Barber**, Editor-in-Chief • **Cara Morrison**, Chief Financial Officer • **Matthew Ruzicka**, Chief Accounting Officer
David Hedgecock, Associate Publisher • **Jerry Bennington**, VP of New Product Development • **Lorelei Bunjes**, VP of Digital Services
Justin Eisinger, Editorial Director, Graphic Novels & Collections • **Eric Moss**, Sr. Director, Licensing & Business Development

Ted Adams and **Robbie Robbins**, IDW Founders

SEGA®

Facebook: **facebook.com/idwpublishing** • Twitter: **@idwpublishing**
YouTube: **youtube.com/idwpublishing** Tumblr: **tumblr.idwpublishing.com**
Instagram: **instagram.com/idwpublishing**

SONIC THE HEDGEHOG: TANGLE & WHISPER ISSUE #3. SEPTEMBER 2019. © SEGA. SEGA, the SEGA logo and SONIC THE HEDGEHOG are either registered trademarks or trademarks of SEGA Holdings Co., Ltd. or its affiliates. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. All other trademarks, logos and copyrights are property of their respective owners. © 2019 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

ZONA CERO DE UN EX BÚNKER DE EGGMAN...

TRADUCCIÓN POR RINOA83

HAS ESTADO CARGANDO UN SERIO EQUIPAJE TU SOLA. VEO ESO AHORA.

DÉJAME AYUDAR.

¿QUÉ SUCEDIÓ? ¿QUÉ TE HIZO MIMIC?

ÉRAMOS CINCO...

SLINGER. NUESTRO FRANCOTIRADOR.
YO, LA SCOUT.
SMITHY. NUESTRO ARTESANO.
CLAIRE VOYANCE. NUESTRA PSY-OP.*
...Y MIMIC, EL INFILTRADO.
ÉRAMOS LOS CORTADORES DE DIAMANTES.
¡SE VEN MUY BIEN, CHICOS!
JE... GRACIAS.
ÉRAMOS UN EQUIPO MERCENARIO ANTI-EGGMAN. ACEPTÁBAMOS LAS MISIONES MÁS PELIGROSAS.
PENSABA QUE TODOS ESTÁBAMOS COMPROMETIDOS CON LA CAUSA.
TOMA... DÉJAME MOSTRARTE...

TRADUCCIÓN POR RINOA83

* PSY-OP: OPERACIÓN PSICOLÓGICA BIEN PLANIFICADA Y DISEÑADA PARA REALIZAR ALGUNA PRUEBA, PROGRAMA O PARA MANIPULAR PERSONAS.

EL VÍDEO DE NUESTRAS MÁSCARAS ESTABA CONECTADO A LA RED. NOS DEJABA REVISAR LAS MISIONES, ESTUDIAR LAS PERSPECTIVAS DE LOS OTROS.

UUF... ESTO ES UN POCO DURO DESPUÉS DE LO DE LA CAJA FUERTE...

¡OK-OK-OK, SIN PROBLEMA!

SMITHY: PLAYBACK

!

?

SMITHY: PLAYBACK

¡HAY CALCULADORAS POR AHÍ CON MEJOR SEGURIDAD!

NO SEAS DEMASIADO ARROGANTE. ¿CLAIRE? ¿DÓNDE ESTÁN LAS PATRULLAS?

SMITHY: PLAYBACK

VEO... UNA FORMACIÓN EN EL OTRO EXTREMO DE LA BASE. DOS MÁS DENTRO... RECARGANDO.

PERFECTO. ¿WHISPER?

UNA PATRULLA. CIEN METROS DESDE LA PUERTA FRONTAL.

MIMIC: PLAYBACK

¡ENTONCES A VOLAR LA PUERTA! ¡DESTRUIREMOS TODO AHÍ DENTRO!

TRADUCCIÓN POR RINOA83

WHISPER PLAYBACK

EN REALIDAD, PARECE QUE EGGMAN NOS ESTABA ESPERANDO. TANQUE ENTRANDO.

WHISPER PLAYBACK

OLVIDADLO- ¡JE-JE!

SMITHY: PLAYBACK

¡TORRE DE COMANDO CENTRAL NEUTRALIZADA!

SMITHY: PLAYBACK

¡TENGO NUES-TRA SALIDA!

¡WHISPER! ¿CÓMO NOS VEMOS HACIA EL SUR?

WHISPER PLAYBACK

¡TODO DESPEJADO! ¡SALID DE AHÍ!

TRADUCCIÓN POR RINO483

¡SÍ! ¡LO LOGRARON! ¡ESTUVIERON *ASOMBROSOS!*

TRABAJÁBAMOS BIEN JUNTOS.

¡TE DIRÉ! TODOS-

¡AAAYYYY!

ESPERA. ¿PODÉIS HABLAR?

ŸÂŒ ¶ßÅ◊

DILO DE NUEVO.

DIJE, "POR SUPUESTO QUE PODEMOS HABLAR."

¡LA MÁSCARA OS PERMITE HABLAR A LOS WISPS!

TRADUCCIÓN POR RINOA83

SMITHY ERA UN GENIO. DISEÑÓ NUESTRAS MÁSCARAS, NUESTRAS ARMAS, TODO.

LAS MÁSCARAS NOS PERMITÍAN COMUNICARNOS. QUERÍA QUE ACTUÁSEMOS COMO UNO.

ESTE WISPON VARIABLE ERA SU PROTOTIPO. TODOS ESTÁBAMOS DESTINADOS A TENER UNO.

TODOS TRABAJANDO COMO UNO. TODOS USANDO TODOS LOS WISPS.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

...TODO EL MUNDO...

TODOS SUENAN COMO AMIGOS INCREÍBLES. AHORA TIENES QUE CONTARME QUÉ PASÓ.

QUIERO DECIR, PUEDO ADIVINARLO. PERO CREO QUE NECESITAS SACARLO DE AHÍ. TE ESTÁ DEVORANDO POR DENTRO.

¡NO PUEDO...!

ENTONCES MUÉSTRAMELO. ¿SIGUES TENIENDO EL METRAJE EN ARCHIVO?

YO... SÍ... PERO...

SI NO PUEDES AFRONTARLO AHORA MISMO... LO COMPRENDO.

PERO CUANTO MÁS PUEDAS COMPARTIR, MÁS PUEDO AYUDARTE.

POR FAVOR...

TRADUCCIÓN POR RINOA83

¿PENSÁIS ASÍ...?

SI ESTÁS SEGURA.

ESTOY SEGURA.

WHISPER PLAYBACK

...¡Y DERRIBARLO SERÁ UN APAGÓN TOTAL PARA SUS FUERZAS A LO LARGO DE LA COSTA!

EGGMAN HA ESTADO REVOLUCIONANDO EL MUNDO CON EL ERIZO DESAPARECIDO EN COMBATE. ¡NO PODEMOS DEJAR PASAR ESTO!

ESCUCHA... QUÉDATE ATRÁS COMO SIEMPRE HACES. ¿VALE?

¿POR QUÉ? MIMIC DICE QUE TODOS SOMOS NECESARIOS EN EL TERRENO PARA ESTO.

NO... ESTOY SEGURA. SOLO TENGO UN MAL PRESENTIMIENTO SOBRE ESTO.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

WHISPER PLAYBACK

ERES LA PSÍQUICA. ¿DEBERÍAMOS ANULAR LA OPERACIÓN?

NO, MIMIC TIENE RAZÓN. NO PODEMOS DEJAR PASAR ESTA OPORTUNIDAD.

SOLO TENEMOS QUE SER EXTRA CAUTELOSOS. ¡Y YO ADIVINARÉ ARDUAMENTE!

¡JA JA JA!

SMITHY PLAYBACK

ESTE CAMINO ESTÁ MUY TRANQUILO. ¿CLAIRE? ¿DÓNDE ESTÁ LA SEGURIDAD?

ESTOY... TENIENDO PROBLEMAS PARA VER ALGO. EGGMAN DEBE ESTAR PROTEGIÉNDOSE CON ONDAS ALFA.

WHISPER PLAYBACK

¿WHISPER? ¿ALGUIEN ENTRANTE?

TODO TRANQUILO AQUÍ FUERA.

SMITHY PLAYBACK

NO ME GUSTA ESTO. EGGMAN ESTÁ LISTO PARA NOSOTROS ESTA VEZ.

DESPUÉS DE TODO LO QUE LE HEMOS HECHO. ¿CREES QUE NO SE ADAPTARÍA?

¿QUIÉN MÁS PUEDE DERRIBAR ESTE LUGAR? ¿LA RESISTENCIA? ¡PFFT!

SMITHY PLAYBACK

AMBOS TENÉIS RAZÓN.

MIMIC, EXPLORA ALREDEDOR POR UNA EMBOSCADA. SEGUIREMOS ADELANTE.

BUENA IDEA. GRITARÉ SI ENCUENTRO ALGO.

SMITHY PLAYBACK

LAS ONDAS ALFA SON MÁS FUERTES AQUÍ.

LO QUE SEA QUE EGGMAN ESTÉ OCULTANDO, ES MUY PROBABLE QUE ESTÉ AHÍ DENTRO.

BLOQUEAR Y CARGAR. CORTADORES DE DIAMANTES. VAMOS A CAUSAR ALGUNOS DAÑOS A LA PROPIEDAD.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

SMITHY PLAYBACK

¿QUÉ DEMONIOS? HE ESCUCHADO DE METAL SONIC. ES ESTO...

SMITHY PLAYBACK

¡WHOA!

KA-THUNK

SMITHY PLAYBACK

¡SELLADOS DENTRO!

BWOOSH

SMITHY PLAYBACK

¡FUEGO A DISCRECIÓN!

SNK-SNK-SNK-SNK-

SLINGER PLAYBACK

¡MIMIC! ¡WHISPER! ¡TENEMOS QUE EVACUAR!

SKYOW

CLAIRE PLAYBACK

¡MIMIC! ¡¿DÓNDE ESTÁS?!

TRADUCCIÓN POR RINOA83

MIMIC PLAYBACK

SHADOW ANDROIDE: ONLINE

SHADOW ANDROIDE: ONLINE

SHADOW ANDROIDE: ONLINE

SHADOW ANDROIDE: ONLINE

¡BIEN HECHO, MIMIC! NO ESTABA SEGURO DE TU ENTREGA, PERO ESTOY ENCANTADO DE QUE HAYAS HECHO ALGO INTELIGENTE.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

MIMIC PLAYBACK

POR MI ESTIMACIÓN, TENDRÁ EL NOVENTA Y NUEVE PORCIENTO DEL PLANETA EN UN MES, Y PREFIERO JUGAR PARA EL EQUIPO GANADOR.

SOY LIBRE DE IRME, ¿CORRECTO?

SÍ-SÍ, TE PERDONARÉ POR TUS CRÍMENES CONTRA MÍ. SAL DE AHÍ Y HAZ... LO QUE SEA QUE HAGAS.

MIMIC PLAYBACK

¡GAH!

MIMIC PLAYBACK

MISION COMPLETA

SUPONGO QUE ME MOVERÉ SIN MI WISP.

SON MÁS PROBLEMAS DE LO QUE VALEN LA PENA. CRÉEME. VAMOS A VER...

MIMIC PLAYBACK

...MIS ANDROIDES SHADOW REPORTAN TRES OBJETIVOS CAÍDOS. HABÍA CINCO DE USTEDES.

W-WHISPER SE Q-QUEDÓ FUERA COMO VIGÍA. ELLA ES SOLO UNA SCOUT. NO ES UNA AMENAZA PARA...

TERMINA EL TRABAJO. O TE TERMINO.

WHISPER PLAYBACK

¿W-WHISPER...? A-AYUDA...

FUIMOS EMBOSCADOS... APENAS SALÍ CON VIDA...

WHISPER PLAYBACK

¿NOS ABANDONÓ? QUIERO DECIR... DEBIÓ ESCUCHAR TODO...

WHISPER PLAYBACK

¡SI CORRIÓ EN EL MOMENTO EN QUE LAS COSAS IBAN MAL, PODRÍA ESTAR A KILÓMETROS DE AQUÍ EN CUALQUIER DIRECCIÓN!

¡EGGMAN VA A FILETEARME VIVO!

MIMIC PLAYBACK

POR OTRA PARTE... TENGO SU ARMA, Y NO RECONOCERÍA MI MÁSCARA DE LA SUYA...

...PUEDO ENTREGARLE ESTO COMO "PRUEBA". ESO SACARÁ A EGGMAN DE MI ESPALDA, Y NO HAY NADA QUE TEMER DE UNA COBARDE DESARMADA.

/JA/ DEBERÍA SER DELITO SER ASÍ DE ZALAMERO.

TRADUCCIÓN POR RINO A83

WHISPER PLAYBACK

GASP

ESPERÉ HASTA QUE TODO ESTUVO DESPEJADO. RESCATÉ A LOS WISPS. REGRESÉ A LA BASE Y TOMÉ EL PROTOTIPO DE SMITHY.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

YO...

SHHHHHHFF

SIIIIIIGH

SÉ QUE LO PEDÍ, PERO...

...¿POR QUÉ TE AFERRARÍAS A ESE METRAJE?

NUNCA OLVIDES.

NUNCA PERDONES.

AHH... ESE ES EL PORQUÉ TOMASTE ESE NUEVO WISPON Y UN PEQUEÑO EJÉRCITO DE AMIGUITOS.

PARA SEGUIR LUCHANDO COMO EL ÁNGEL GUARDIÁN DEL CAMPO DE BATALLA.

ES SU NOMBRE PARA MÍ. NO ES IDEA MÍA

TRADUCCIÓN POR RINOA83

Y LUEGO TE UNISTE A NOSOTROS EN LA LUCHA CONTRA NEO METAL SONIC.

SUPONGO QUE TENER A SHADOW CON NOSOTROS HIZO LAS COSAS... INCÓMODAS.*

NO FUE SU CULPA PERO ERA... DIFÍCIL MIRARLOS... MIRARLE...

*STH #9

OKAY... ASÍ QUE TENGO UNA MUY BUENA LÍNEA DE TIEMPO DE TODO AHORA. ESO SOLO DEJA UNA PREGUNTA...

TRADUCCIÓN POR RINOA85

¿POR QUÉ ME DEJASTE ATRÁS? MIMIC ES PELIGROSO. NO SOLO POR LO QUE PUEDE HACER, SINO PORQUE ESTÁ EN TU CABEZA.

SI NO SOY YO, ENTONCES SONIC, AMY, TAILS- ¡ALGUIEN!

...ERES LA PRIMERA AMIGA QUE ME PERMITO TENER DESDE ENTONCES.

NO PUEDO SOPORTAR EL PENSAMIENTO DE PERDER A ALGUIEN OTRA VEZ...

BIEN- ¡QUÉ PENA! ¡ERES MI AMIGA, TAMBIÉN!

¡Y LAS AMIGAS SE CUIDAN LAS UNAS A LAS OTRAS, SIN IMPORTAR QUÉ!

ESTUVO CERCA DE DESTRUIRNOS ESTA NOCHE.

BUENO... SÍ...

LO CUAL SIGNIFICA QUE TIENE QUE PAGAR EL DOBLE.

LO REDUCIREMOS Y HAREMOS QUE SE ARREPIENTA DE CADA COSA HORRIBLE Y REPUGNANTE QUE HA HECHO.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

SÉ CÓMO TRBAJA DE PRIMERA MANO AHORA. NO ME ENGAÑARÁ DE NUEVO.

¡NO TENDRÁ NINGUNA POSIBILIDAD LA PRÓXIMA VEZ!

JE... NO PUEDES SER DESANIMADA, ¿NO?

NO CUANDO MI AMIGA NECESITA ALGO DE ENERGÍA POSITIVA. Y ESPECIALMENTE NO CUANDO SUS AMIGOS NECESITAN VENGANZA.

GRACIAS.

EL RASTRO ESTÁ FRÍO. TOMARÁ UN TIEMPO ENCONTRARLO.

QUIZÁS NO. MIMIC YA "TE TUVO" UNA VEZ.

EGGMAN DEMANDARÁ PRUEBAS SÓLIDAS ESTA VEZ. ESO SIGNIFICA QUE MIMIC REGRESARÁ...

...Y LE DAREMOS A PROBAR DE SU PROPIA MEDICINA.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

DESPUÉS...

ESTOY AQUÍ. PUEDO CONFIRMAR QUE ESTÁN MUERTAS.

NO HA QUEDADO NADA SINO HOLLÍN Y ESCORIA.

¡ENTONCES PEINA CADA MOTA Y PEDAZO!

¡TE EQUIVOCASTE YA UNA VEZ, Y NO CONFÍO EN QUE NO LO HAGAS DE NUEVO!

AMBAS HABRÁN SIDO ATOMIZADAS. ¿QUÉ CLASE DE PRUEBA ESPERA QUE ENCUENTRE?

ESE ES TU PROBLEMA, NO EL MÍO.

ME ASEGURASTE QUE TU EX CAMARADA NO ERA UNA AMENAZA, MUCHO MENOS VIVA.

EXCEPTO QUE NO SOLO ES LA ÚLTIMA CORTADORA DE DIAMANTES VIVA, ¡SE CONVIRTIÓ EN UN FARO DE ESPERANZA ALTAMENTE DESTRUCTIVO DURANTE LA GUERRA! ¡NO SE LE PUEDE PERMITIR CORRER POR AHÍ!

¿NO TIENE MEJORES COSAS QUE HACER QUE PERSEGUIR A UNA MERCENARIA?

¡SONIC ME DA SUFICIENTES PROBLEMAS! ¡NO NECESITO OTRA DISTRACCIÓN!

TRADUCCIÓN POR RINOA83

FÁLLAME OTRA VEZ Y TE AÑADIRÉ A ESA LISTA DE DISTRACCIONES. NO HAY FORMA QUE PUEDAS TOMAR PARA PROTEGERTE DE METAL SONIC.

VE-VERÉ QUÉ P-PUEDO ENCONTRAR.

IMPOSIBLE...

¿QUÉ? ¡¿ESTÁN VIVAS?!

¡¿QUÉ CLASE DE ASESINO ERES?!

ESTAS HUELLAS SON... PERFECTAS. NO HAY SEÑALES DE COJERA. ESPACIADAS UNIFORMEMENTE. SIN PRISAS. SON DELIBERADAS.

TRADUCCIÓN POR RINOA83

¿POR TANTO?

CALLE POR UN MINUTO, ¿QUIERE?

¡¿CÓMO TE ATREVES?! ¡TU VIDA ESTÁ EN MIS MANOS! ¡ACABARÁS CON LA ÚLTIMA CORTADORA DE DIAMANTES O YO-!

RELÁJESE, DOCTOR. SÉ EXACTAMENTE DÓNDE ENCON-TRARLAS.

TERMINEMOS ESTO DONDE EMPEZAMOS

VOY A NECESITAR RESPALDO, PORQUE ¿QUIÉN QUIERE UNA LUCHA JUSTA?

LA PRÓXIMA VEZ:
LA CONFRONTACIÓN FINAL

TRADUCCIÓN POR RINOA83